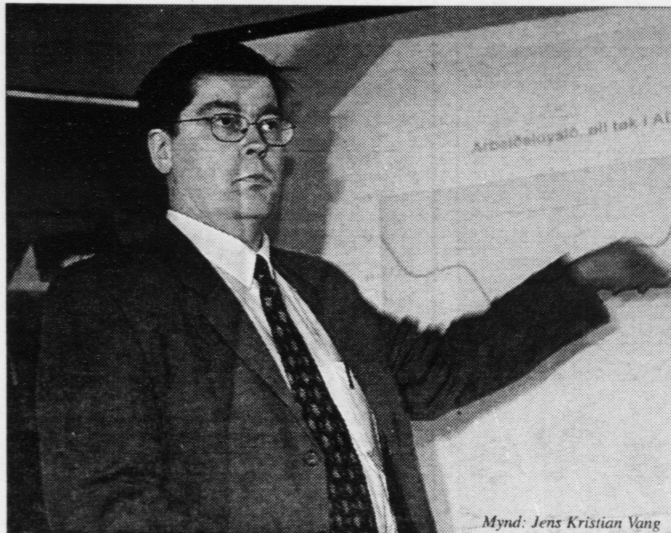


- Tað gongur framá við búskapinum

— sigur Bjarni Olsen, formaður í Búskaparráðnum, sum í gjár legði fram árligu frágreiðing sína. Men ráðið staðfestir eisini, at føroyingar verða noyddir til at vísa størsta varsemi, tí enn eru vit ikki serliga væl før fyri at standa ímóti eini møguligari afturgongd



Mynd: Jens Kristian Vang

— Tað er framgongd í búskapinum, men tað er ein treyt at vit vísa stórt varsemi, um vit vilja varðveita hesa framgongd, sigur Bjarni Olsen, formaður í Búskaparráðnum, sum í gjár almennakunngjórði árligu frágreiðing sína um føroyska búskapin

SVEINUR TRÓNDARSON

Í gjár legði Búskaparráðið fram frágreiðing sína um støðuna hjá føroyska búskapinum.

Í niðurstøðuni staðfestir Búskaparráðið, at tað er framgongd í føroyska búskapinum og at framgongd-in er grundað á veruliga framgongd í framleiðslu-grundarlægum.

Ráðið staðfestir eisini, at ein av teimum mest grundleggjandi fyrirtøynum fyri framgongd í búskapinum - lønarkappingarførið - er batnað munandi í nítíðrum, samstundis sum at meiri fiskur verður virkaður

her á landi.

Eisini staðfestir ráðið, at produktivitæturin í føroysku vinnuni er batnaður.

Gongdin er kortini ikki haldgóð

Men hóast hesu vøkru orð, so staðfestir Búskaparráðið eisini, at gongdin í Føroyum ikki er haldgóð av trimum høvuðsorsøkum.

Fyri tað fyrsta er staðfest at avkastid í stórum pørtum av fiskivinnuni bæði á sjóvi og landi, er ov lítið til at kunna endurnýggja framleiðslutól.

Fyri tað næsta, so verða fiskastovnarir undir Føroyum í løtuni troystir til tað

ýtasta. Hetta merkir at tá fiskastovnarir fyrr ella seinni fara at minka, so fer fiskiskipin eisini at falla. Tá tað hendir fer tað at fáa stóra ávirkan á inntøkurnar til tað føroyska samfelagið.

Eisini staðfestir Búskaparráðið, at niðurslitin tól bæði hjá tí almenna og tí privata, fara at krevja útskifting tey komandi árini og fara harvið at seta krøv til fíggarorkuna bæði í vinnuni og hjá tí almenna.

Fiskidagaskipin virkar als ikki

Vit hava í eina tíð havt eina fiskidagaskipan, sum skal verða við til at avmarkað

trýstið á stovnarar og ikki minni eisini ávirka tann stóra yvirkapasitetin.

Men fiskidagaskipanin virkar ikki eftir ætlan, staðfestir Búskaparráðið. Skipin hava so nógvur fiskidagar, at tey í veruleikanum hava frið fiskiskap.

Skipin verjir heldur ikki stovnarar. Tí, er eitt nú toskastovnurin hóttur samstundis sum prísurin á toski er høgur, so verður toskastovnurin troystur hóast lítið er til av honum, metir ráðið.

Ráðið staðfestir, at skal fiskidagaskipanin virka, so hon tryggjar kostnaðareffektivitet og samstundis

verjir stovnarar, so má fiskidagatalið minkast munandi, samstundis sum ein og full umsetiligheit má vera millum skipini.

Haraftrat leggur Búskaparráðið upp til, at tað, fyri at verja ávís hótt fiskasløg, verður álagt eitt avgjald á veiðuna av júst hesum fiskasløgum. Á henda hátt kann ein tryggja, at stovnsræktin fær betri umstøður.

Tað almenna má spara upp

Í sambandi við avtaluna, sum varð gjørd millum Føroyar og Danmark, staðfestir Búskaparráðið, at tað er gott

at afturgjaldingin hjá landskassanum av uttanlandsskuldini er komin í eina fasta legu og at skuld og rentuútreiðslur landskassans eru minkaðar munandi.

Samstundis ger Búskaparráðið vart við, at tað júst nú er bráðneyðugt fyri landskassan at spara upp.

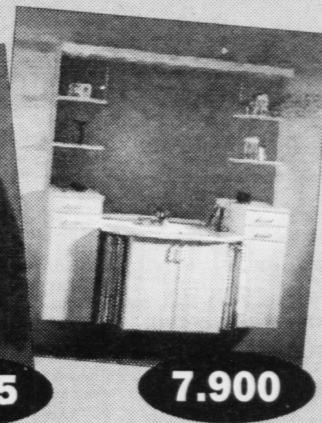
Hetta skal m.a. gerast fyri at hava pening tókan til neyðugar ilógur, sum liggja fyri framman, fyri at minka um skuldina, sum framvegis er stór og ikki minst fyri at byrgja upp fyri at landskassin má tátta í bein-anvegin føroyski búskapurin skuldi verði fyri einum bakkasti. *

V.V.S. HORNIÐ LÁGPRÍSHANDILIN

Tað snøgga og prýðiliga sniðið hjá DANSANI ger tað lætt at innrætta baðirúmið, sum ein sjálvir ynskir



7.035



7.900

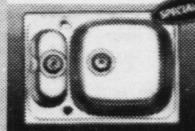
Tí er DANSANI rætta loysnin til títt baðirúm!

GOSBAÐ



150x150

Stálvaske



frá kr. 15.000 frá kr. 1.500

V.V.S. HORNIÐ Lágpríshandil

Laðavegur 2 · 100 Tórshavn
Tlf. 318023 · Fax 310963

Løngjaldingarnar økt-ust sjeý prosent í fjør

Størsti vøkstur í løngjaldingum var at finna í fiskiskapinum, sigur Búskaparráðið í árligu frágreiðing síni og fyrstu mánaðirnar í ár er vøksturin enn størri

SVEINUR TRÓNDARSON

Í árligu frágreiðingini hjá Búskaparráðnum verður staðfest, at tað í 1997 var ein vøkstur í løngjaldingum uppá 7 prosent í samfelagnum í fjør.

Størsti vøksturin, tá mált verður í krónum, er í fiskivinnuni. 79 mió. krónur meiri í lønum til fiskimenn enn árið fyri.

Í prosentum svarar hetta til ein vøkstur uppá 13 prosent og hann ser út til at

halda fram í ár.

Fyrstu fyra mánaðirnar í ár eru útgildið 23 prosent meir í løn til fiskimenn enn somu mánaðir í fjør.

Fiskivinnan á landi hevði eina minking í løngjaldingum í 1997. Seks prosent minni enn í 1996, men tað gongur sambært upplýsingunum frá Búskaparráðnum betri í ár.

Fyrstu fyra mánaðirnar í ár er útgildið 12 prosent meira í lønum enn somu mánaðir í 1997.

Eisini í byggivinnuni er stórvøkstur í løngjaldingunum.

Í 1997 var útgildið 35 pst. meir enn í 1996 og fystu fyra mánaðirnar í ár er útgildið 33 prosent meira enn somu mánaðirnar í fjør.

Men hóast hesa positivu gongd, so er enn eitt sindur aðrenn løngjaldingarnar koma á tað støðið, tá tær vóru uppá tað hægsta.

Eitt nú vóru í 1991 útgjaldnar 738 mió. krónur í lønum til fiskimenn.